

بیل اشتراک
(بوسته اجرتیله برابر)
سنه لکی ۵۰ غروش
آلتی آیلغی ۳۰
نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعُ مَلِكِ خُزْنِ
۱۳۰۷

اداره خانه و مطبعه سی
استانبولده باب عالی چاده -
سنه قره بت کشتیخانه سی
درج ایدلین اوراق اعاده
اولنار -
نسخه سی ۱ غروشه

يُنَجِّسُنِي كُفْرًا يَنْشُرُ اُولَئِیْنَ فَنِّیْ وَ اِذْنِیْ هَفِیَّتْ لَكَ غَنَمَةٌ

پينيرك صاحبى بونى بر آرابه ايځنه قويه رق انكازمك
بيوك شهر لرنده كړدمك نيتنهدر .

بعض قوشنك غږاړى

ايشقان نارلا قوشنى بسله مك طواق بسله مك
قدر زحمتي دكلدر . نارلا قوشنى كيك وسوله قانادلش
اكك ايله كنوبر كې هر درلو جېوانى اكل ايدر ، فقط
كنوبر بك زياده قنډرېجى حبسواندن اولدينى ايچون
جېوانك توبلرېنى قاراتير . سقا قوشى دوه ديكنى
تخمى ايله بسله تير ، لكن بونى وريموب دارى ، كنوبر
ايله اتلى كورون كوچوك بوجكلر وېرېرل .

بك زياده اوپور اولان قارغه هر شيله بسله تير .
اوتنډن بريدن بولدينى چوروك اتلر ، باليقلر ، ميوملر ،
جېوانات ، يومورطه وصابون كې شيلر اكل ايدر .

صغير جق قوشى بوجكلر ودرلو درلو ميوملرله
بسله تير . اوزوم زمانى سورو ايله باغلره كېردك كاملا
تخرېب ايدرلر .

مېوانانك مدت عمرلى

بر اوکوز ۳۰ سنه قدر ياشايه بيلير .
بارکير ۳۵ ياشنى نچاوز اتمز .
مرکب ۳۰ — ۳۲ سنه ياشار .
کوپک ۲۰ — ۲۵ ياشنه قدر ياشار .
۱۵ ياشنه وارمش بر کدى حياىتى اکل ايتش
ديکدر .

کچي وقوبون ۱۵ ياشنى نچاوز اتمزل .
آله طاوشانى ۸ دن ۱۰ ياشنه قدر ياشار .
طاوقلر ، هنديلر ۱۲ سنه قدر ياشايه بيليرلر .
۳۰ سنه ياشايان بر قاز خارق العاده عد اولنور .

اورماندره شماته

براورمانك ارانه ايتديكى مناظر متنوعه ايله كورلتى

كړنېتى محللرندن برى «كونيغليخه هوف نه آر» تياتروسى
محليدر . تياترونك غايت جسيم ومنښن باغچېسى واردركه
هر كسه كشاده در . آقشاملرى ستون خلق باغچېه دخول
ايله اجراى تنزه ايدرلر . برده عسكرى موزيقي ترنماز
اولور . آريخچېر مكمل «بوفه» سى يعنى اطعمه واشريه
متنوعه يني حاوى كيلارى موجوددر . معتبران بلده يه
مخصوص اولان بو تياترو اولدقچې مكمل تياترولردن
صايلير .

تنزكاهلردن برى ده عومى باغچېدر كه عادتاً برلينده كى
«تيرغارتي» باغچېسى آگډېر بر . باغچېه كيږلده صاغ
طرفه كلن بيوك خياباندىن كيږلده اوكنه غايت جسيم
بر حوض كلير كه انسان وهله اولاده بونك عادتاً طبيعى
بر كول اولدينغه ذاهب اولور . بو حوض غايت جسيم
وطولابناج اولوب اورته سنډه صنعي كوچوك بر آله
واردر . اوافاق بركوپرو ايله ساحله ربط ايدلشدر . آطه ده
كوچوك ونظريف بر بيراخانه وجود اولدينى كې چالغيجيلره
مخصوص بر موقع واردر . حوضك كنارلرى اخلامور
آغاچاريله محاط اوله رق سيرچيلرك كچي آغاچلر اآلنده
آرابه ايله ، كچي اوافاق صنداللرله حوض دروننده كورلر .
بر طرفندن ده موزيخه نغمات لطيفه ايله دمساز اولور .

منتقې كچه

بر پينير نكرلكى

بوكره شياغو سر كېسندې اېكى مترو بوكسل كنده
ومحيط دارمه سى ۹ كيلو مترو جسامتنده بر نكرلك پينير
شهر ايدلشدر .

پينير «قانادا» قطعه سنډه اعمال اولنه رق اعمالى ايچون
۲۰۷،۰۰۰ ليتره سوت صرف اولنخش وبوسوت ايسه
۱۰،۰۰۰ اېنكډن صاغلشدر ! پينيرك نقلنى ۱۰،۰۰۰
كيلودر .

و شامه لرینک و سکوت تنه ايسنک بزده حصوله کتيرديکي
تأثيراته مقاومت ايچون انسان حسدن محروم بولمليدز .

اورمانک هر قسمي بزده باشقه باشقه تأثيرلر حاصل
ايدر: دللرله ياراقلردن تشکيل ايدمک افق نظر ددن ستر
ايدن آتاج ييغينلری کویا ايچينده بولمزی غائب ايتمش
اولديغز ييشيلکدن عبارت بر بحر محيطی بزه تخيل
ايتدير بر . شعاعات شمس کندينه مخصوص اولان
نشنه و شادی ايله کولزی فراخلدن بر . اسکی آق
کورکن و ميشه آغاجلرينک تشکيل ايتدکری بوکسک
قهلر آلتينده روح پرور بر طراوت و سرنلک حس
ايتدکمز کي — بر معبدک ستونلری آکدیره جق
صورته — بری برينه ملاصق و محاذی بولسان چام
آغاجلرينک بوکسک ستونلری اورنه سنده دخی بر حس
غم و کدر بزی استیلا ايدر . مملکتلر مزده کی اورمانلری
برچوق قوشلر جانلاندیر بر . وقت و موسمه کوره کاه ببلک
نغات جان فزاسنی . کاه قارغه نك بوغوق و قيصیق صداسنی
کاه بر صقصانک غاغه سنی آتاج قابوقلر نه اورمه سندن حاصل
اولان منتظم شمانه سنی ايشيدیرز . اوتلر ايچنه صاقلانان
بوجکلر ايسه طائلی جیوبلنلیر بری بو آهنک لغتاه قاتلر .
روزکارک تاثیريله چام آغاجلری صانکه هپ بر آغز ددن
بر آلهی تغنی ايتدیکي کي روزکارله قلدانوب بری برلر نه
جاریان ياراقلرده ايسه بر چاغلينک ویا قیلاره چاریان
طباله لرك صداسنه مشابه بر کورتلی حاصل اولور .
صوک هسارده چاليلول قورومش ياراقلری صوغوق
روزکارلرله قلدانديجه عادتاً اوقاق چيغراقلر کي ایام لطیفه
هارک خاتمه سنی اعلان ايچون مأیوسانه برولوله چيقار بر .

فقط اورمانده یازین حرارت شمس ايله چانلایان قورو
دللرک چایردیلری آرمه سنده بر دیره آجیلوب دانه لر یی آمان
قاطر طیرناغی قابوقلرینک سرد شمانه سنک ایشیدله سی
نادر دکلدز بو قابوقلر رطوبتدن متألم اولديغدن بيوسته
بونلری آجیلدنی کي رطوبتله قاپانیر . بو قابوقلر بری
بری اوزرنده بولان برچوق طبقات حشیه دن متشکل
اولوب یکدیگره چیراست بر صورتده مربوط اولان ایایی

بیوستله غیرمساوی حالدده قاووشه رقی بری برینه طولاشیر
وا کر اخنالرینه بر مانع وار ايسه بعضاً میوه یی شده لیه
طیشارری فیزالیر .

قاطر طیرناغی قابوغنک حصوله کتيرديکي کورتلی
آمریقا قطعه سنه مخصوص اولان بیوک آتاجک میوه سنی
آجیلدنی زمان حصوله کتيرديکي پاتیردییه نسبتله لاشی
حکمنده در .

کورونیشی بر طومانسه بکره یی بر میوه ، بک سرد
اولق اوزره اون ایتکین اون سکره قدر خشی قابوقلردن
متشکل اولوب حد کاه و صولی زماننده دانه لر یی اولیه
بر کورتلی ايله اوزاغه فیزالیرکه سیاحتینک روایتلر نه
کوره بو کورتلی بر طیانجه پاتالیشی درجه سنده قوتلیدر .
اوروپا اورمانلرنده ثبت ایدوب بعض کره آمریقانک
ذکر اولسان آتاجی برینه قائم اولان «کاذب سنامه کی
آتاجی» نك قبابریق قابوغنک انجه زاری روزکارک
سوروب کتيرديکي بر دال ايله قیریلر سه ايچنده کی دانه
غایت شدتلی بر سس چیقاروب طیشاررییه فیزالر .
اورمانلرده کرن چوقلر بو آتاجی طشانلر ؛ چونکه
ایری میوه لر یی هوا ايله ششیرلش کاغس ددن بر طوریه
کي الری آرمه سنده ازمکدن بک متلذذ اولورلر .

قیش تقرب ایدنجه قاره آغاجلرله دیش بوداق
واخلامور آغاجلرينک دللری روزکارلرک تاثیريله عادتاً
قوشلرک قانادلری اورمه لر ددن حصوله کلن شمانه مشابه
بر شتاه ايله اوچارلر . صازارمش ياراقلر دللردن آیریلوب
منتظم ، یکنسق بر کورتلی ايله دوشیر .

نصائح یکنیه وصییه

قهرمه ده کی مبدلری آکلامو

قهوه ییشیل ویا قاوورلش دانه حالنده ویا خود
دوکلش اولدنی حالدده صایلیز .

یشیل دانه حالنده قهوه . — خسارات بحر ییه